

## BANKACILIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİNE MADDE İLAVESİNE DAİR EK SÖZLEŞME

اتفاقية إضافية حول إضافة مادة إلى إتفاقية الخدمات المصرفية

(Yurt Dışında Yerleşik Vatandaşlar Katılım Hesabı (YUVAM))

(حساب المواطنين المقيمين في خارج البلاد (يوفام))

İşbu Ek Sözleşme aşağıda adı soyadı yazılı Müşteri ile Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş. (Banka) arasında akdedilen Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesinin (BHS) ayrılmaz bir parçası ve eki niteliğindedir. İşbu Ek Sözleşmede düzenlenmeyen sair hususlarda, taraflar arasındaki ilişkiye hesabın niteliğine aykırı olmamak kaydıyla BHS ve 01.02.2022/31737 sayılı Resmî Gazete' de yayımlanan 2022/7 Yurt Dışında Yerleşik Vatandaşlar Mevduat ve Katılım Sistemi (YUVAM) Hesapları Hakkında Tebliğ (Tebliğ) ile Yurt Dışında Yerleşik Vatandaşlar Mevduat ve Katılım Sistemi (YUVAM) Hesapları Hakkında Tebliğe İlişkin Uygulama Talimatı (Talimat) hükümleri uygulanacaktır.

1. **Amaç**

İşbu Sözleşmenin amacı, Tebliğ ve Talimat hükümleri uyarınca Yurt Dışında Yerleşik Kişilerin yurt dışından transfer yoluyla ya da yurt dışından efektif olarak geldiğini tevsik eden bir belge karşılığında açılan döviz cinsinden katılım fonlarının, Yurt Dışında Yerleşik Vatandaşlar Mevduat ve Katılım Sistemi (YUVAM) dâhilindeki Türk lirası cinsinden katılma hesaplarına dönüştürülmesi ve ilgili mevzuat uyarınca katılım fonu sahiplerine sağlanacak desteğe ilişkin usul ve esasları düzenlemektir.

2. **Tanımlar**

**Dönüşüm kuru:** Merkez Bankası tarafından Tebliğ ve Talimat hükümlerinde belirlenen saatlerde ilan edilen ve döviz cinsinden katılım fonu hesaplarında bulunan dövizin Türk lirasına çevrildiği saat itibarıyla en son açıklanmış olan döviz alış kurunu,

**Merkez Bankası:** Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nı

**Vade Sonu Kuru:** YUVAM hesabının vadesinde Tebliğ ve Talimat hükümlerinde belirlenen saatte Merkez Bankası tarafından ilan edilen döviz alış kurunu,

**Yurt Dışında Yerleşik Kişiler:** Yurt dışında oturma veya çalışma izni ya da hakkı bulunan veya adres kayıt sisteminde yerleşim yeri bilgisi olarak yurt dışı adresi kayıtlı olan Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı gerçek kişiler, 29/5/2009 tarihli ve 5901 sayılı Türk Vatandaşlığı Kanununun 28 inci maddesi uyarınca Mavi Kart verilenler ile bankalarda hesap açma şartlarını taşıyan yabancı uyruklu gerçek ve tüzel kişileri,

**Yurt Dışında Yerleşik Vatandaşlar Mevduat ve Katılım Sistemi (YUVAM) Hesabı:** Yurt Dışında Yerleşik Kişiler ile bu kişilerin sermayedar olduğu, yasal yerleşim yeri yurt dışında olan ve nitelikleri Merkez Bankasınca belirlenen şirketlerin, yurt dışından transfer yoluyla ya da yurt dışından efektif olarak geldiğini tevsik eden bir belge karşılığında açılan döviz cinsinden katılım fonlarının Türk lirasına dönüştürülmesi suretiyle açılan ve Merkez Bankasınca belirlenen usule göre ilave getiri sağlanan katılma hesaplarını, ifade eder.

تعتبر الإتفاقية الإضافية هذه جزءاً لا يتجزأ من إتفاقية الخدمات المصرفية (BHS) المتعقده بين شركة البنك الكويتي التركي المشاركة المساهمة (البنك) وبين العميل المدرج اسمه واسمه العائلي أدناه، وهي بمثابة مرفق. وستطبق الأحكام (التعليمات) تعليمات التطبيق المتعلقة بتبليغ حسابات نظام المشاركة والمودوعات (يوفام) الخاصة بالمواطنين المقيمين في خارج البلاد و التبليغ ( التبليغ) عن حسابات نظام المشاركة والمودوعة (يوفام) الخاصة بالمواطنين المقيمين في خارج البلاد 2022/7 والمعلنة في الجريدة الرسمية العدد 01.02.2022/31737 و BHS شريطة ألا تكون مخالفة لمواصفات الحساب المعني بين الطرفين.

1. **الغاية**

إن الغاية من هذه الإتفاقية هو تنظيم الأسس والأصول المتعلقة بالدعم الذي سيقدم إلى أصحاب صناديق المشاركة بموجب التشريعات المعنية وتحويل صناديق المشاركة من نوع العملة الموجودة وأموال المشاركة بالعملة الأجنبية المفتوحة مقابل وثيقة تثبت تحويلها من الخارج أو استلامها بالعملة الأجنبية من الخارج والخاصة بالأفراد المقيمين في خارج البلاد إلى حسابات المشاركة من نوع الليرة التركية الموجودة ضمن نظام (يوفام) المشاركة والمودوعات الخاصة بالمواطنين المقيمين خارج البلاد في إطار أحكام التعليمات والتبليغ.

2. **التعاريف**

**سعر صرف التحويل:** هو سعر صرف شراء العملة المعلنة أخيراً اعتباراً من ساعة تحويل العملة المتواجدة في حسابات صناديق المشاركة من نوع العملة والمعلنة عنها من قبل البنك المركزي التركي في ساعات محددة بموجب أحكام التبليغ والتعليمات إلى الليرة التركية.

تعتبر عن:

**البنك المركزي:** هو البنك المركزي للجمهورية التركية.

**سعر صرف نهاية الأجل:** سعر صرف شراء العملة المعلنة عنها من قبل البنك المركزي في ساعات محددة بموجب أحكام التبليغ والتعليمات لدى أجل حساب يوفام.

**الأشخاص المقيمين خارج البلاد:** الأشخاص الحقيقيون من مواطني جمهورية تركيا ، الذين لديهم تصريح إقامة أو الحق في العمل في الخارج ، أو الذين تم تسجيل عناوينهم الأجنبي في نظام تسجيل العناوين ، وفقاً للمادة 28 من قانون الجنسية التركية رقم 5901 بتاريخ 2009/5/29 لمن حصلوا على البطاقة الزرقاء والأشخاص الطبيعيين والإعتباريين الأجانب الذين تتوفر فيهم شروط فتح حساب في البنوك.

**حساب نظام الإيداع والمشاركة للمقيمين الأجانب (يوفام):** يتم فتحه عن طريق تحويل أموال المشاركة المقومة بالعملة الأجنبية إلى الليرة التركية وأموال المشاركة بالعملة الأجنبية المفتوحة مقابل وثيقة تثبت تحويلها من الخارج أو استلامها بالعملة الأجنبية من الخارج والتي يحددها البنك المركزي، لغير المقيمين والشركات التي تكون إقامتها القانونية في الخارج والتي تحدد مؤهلاتها البنك المركزي حسابات

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0616.11



### 3. Katılım fonlarının Türk lirası katılma hesaplarına dönüşümü:

3.1 Yurt Dışında Yerleşik Kişilerin, yurt dışından transfer yoluyla ya da yurt dışından efektif olarak geldiğini tevsik eden bir belge karşılığında ilgili mevzuatın öngördüğü asgari meblağ kadar ABD doları, Euro, İngiliz sterlini ve İsviçre frangı cinsinden açılan döviz katılım fonu hesaplarındaki bakiyeleri, hesap sahibinin talep etmesi halinde Dönüşüm Kuru üzerinden Türk lirasına çevrilerek YUVAM hesabı açılır. Diğer döviz cinsleri ile yapılacak işlemlerde söz konusu döviz tutarları, hesap sahibinin talebi halinde Banka tarafından ABD doları, Euro, İngiliz sterlini veya İsviçre frangına dönüştürülür ve dönüşüm kuru üzerinden Türk lirasına çevrilerek YUVAM hesabı açılır.

3.2 Bankanın bu işlem sonucunda elde ettiği dövizler, Dönüşüm Kuru üzerinden Merkez Bankası tarafından satın alınır ve karşılığı Türk lirası Bankaya aktarılır.

3.3 Katılma hesabı 3 ay, 6 ay (en fazla 180 gün) veya 12 ay (en fazla 365 gün) vadeli olarak açılacaktır. Bu sınırlamalara uyulmak kaydıyla Banka tarafından, Merkez Bankasınca aktarılan Türk lirası ile Müşteriye hesap cüzdanında mutabık kalınan vadeye uygun olarak Türk lirası katılma hesabı açılır.

### 4. Vade sonunda Müşteriye yapılacak ödeme:

4.1 Vade sonunda hesap sahibinin talep etmesi durumunda vade başındaki döviz tutarı vade sonu kuru üzerinden hesap sahibine satılır. Vade sonunda hesabın işletilmesinden elde edilen kâr/zarar, birim hesap değeri üzerinden hesaplanır ve bulunacak tutar Banka tarafından Müşteriye ödenir

4.2 Vade Sonu Kurunun Dönüşüm Kurundan yüksek olması ve kur farkı üzerinden hesaplanan tutarın, Banka tarafından hesabın işletilmesinden elde edilen kâr payından yüksek olması durumunda; Banka tarafından hesabın işletilmesinden elde edilen kar payı tutarına, Tebliğ kapsamında Merkez Bankasınca üstlenilen ve katılma hesabı sahibine ödenmek üzere Bankaya aktarılan destek miktarı ilave edilir. Müşterinin anaparasına, Merkez Bankası tarafından ödenecek ilave getirinin para birimi, vade gruplarına göre oranları ve ödeme usulü Tebliğ ve Talimat hükümlerine tâbidir.

4.3 Bankanın katılma hesaplarına sağlayacağı getiri, Bankanın Danışma Komitesi veya TKBB bünyesindeki Danışma Kurulu tarafından belirlenen ve bu Sözleşmede belirtilen sınırlar dâhilinde olacaktır. Bu çerçevede Banka, hesabı tek taraflı olarak destekleyebilecektir.

### 5. Hesaba İlişkin Özel Hükümler ve Hesabın İşleyişi

5.1 Müşteri, bu hesabı açabilmek için istenecek her türlü bilgi ve belgeyi Bankaya ibraz etmek zorundadır. Bu hesabın açılabilmesi için Müşteri'nin hesaplarında mevzuatın öngördüğü asgari meblağ bulunması zorunludur Hesabın açılışı sırasında bu hesap Müşterinin Banka nezdindeki özel cari hesabıyla ilişkilendirilir. Şayet Müşterinin mevcut bir özel cari hesabı yoksa

المشاركة بدخل إضافي حسب الإجراء  
3. تحويل أموال المشاركة إلى حسابات المشاركة بالليرة التركية:

3.1 إذا طلب صاحب الحساب ، يتم تحويل أرصدة حسابات صندوق المشاركة في النقد الأجنبي لغير المقيمين بالحد الأدنى للمبلغ المنصوص عليه في التشريعات ذات الصلة بالدولار الأمريكي واليورو والجنيه الإسترليني والفرنك السويسري إلى الليرة التركية على سعر التحويل وذلك مقابل وثيقة تثبت أنه تم استلامها عن طريق التحويل من الخارج أو بالعملة الأجنبية، ويتم فتح حساب يوفام. في المعاملات التي يتم إجراؤها بعملة أخرى ، يتم تحويل مبالغ العملات الأجنبية المذكورة إلى الدولار الأمريكي أو اليورو أو الجنيه الإسترليني أو الفرنك السويسري من قبل البنك بناءً على طلب صاحب الحساب ، ويتم فتح حساب يوفام عن طريق التحويل إلى الليرة التركية على معدل التحويل.

3.2 يتم شراء العملة الأجنبية التي حصل عليها البنك نتيجة لهذه الصفقة من قبل البنك المركزي بسعر التحويل ويتم تحويل الليرة التركية إلى البنك.

3.3 يمكن فتح حساب المشاركة لمدة 3 أشهر أو 6 أشهر (180 يومًا كحد أقصى) أو 12 شهرًا (365 يومًا كحد أقصى). شريطة الالتزام بهذه القيود ، يتم فتح حساب مشاركة بالليرة التركية من قبل البنك بالليرة التركية المحولة من قبل البنك المركزي وفقًا لتاريخ الاستحقاق المتفق عليه في دفتر حسابات العميل.

### 4. الدفع للعميل عند الاستحقاق:

4.1 في حالة طلب صاحب الحساب عند نهاية الاستحقاق، يتم احتساب مبلغ العملة الأجنبية في بداية تاريخ الاستحقاق على مدى معدل الاستحقاق ويبيعه لصاحب الحساب. وفي نهاية تاريخ الاستحقاق ، يتم احتساب الربح / الخسارة من تشغيل الحساب على قيمة حساب الوحدة والمبلغ الذي سيتم العثور عليه يدفع للعميل من قبل البنك.

4.2 إذا كان معدل انتهاء الصلاحية أعلى من معدل التحويل فإذا كان المبلغ المحسوب على أساس فرق سعر الصرف أعلى من حصة الربح التي حصل عليها البنك من تشغيل الحساب؛ يتم إضافة مبلغ الدعم الذي يقدمه البنك المركزي التركي ضمن نطاق البيان والذي سيتم تحويله إلى البنك لئتم دفعه إلى صاحب حساب المشاركة إلى مبلغ حصة الربح الذي حصل عليه البنك من تشغيل الحساب. وتخضع العملة والأسعار وفقًا لمجموعات الاستحقاق وطريقة دفع العائد الإضافي الذي يدفعه البنك المركزي التركي إلى أصل العميل لأحكام البيان والتعليمات.

4.3 سيكون العائد الذي سيقدمه البنك إلى حسابات المشاركة ضمن الحدود المحددة في هذه الاتفاقية والتي تحددها اللجنة الاستشارية للبنك أو المجلس الاستشاري داخل اتحاد المصرف المشارك التركي. ضمن هذا الإطار، سيتمكن البنك من دعم الحساب من جانب واحد.

### 5. أحكام خاصة تتعلق بحساب وتشغيل الحساب

5.1 من أجل فتح هذا الحساب يجب على العميل تقديم جميع أنواع المعلومات والمستندات إلى البنك ، وكذلك من أجل فتح هذا الحساب، يجب أن تحتوي حسابات العميل على الحد الأدنى من المبلغ المنصوص عليه في التشريع. وأثناء فتح الحساب ، يرتبط هذا الحساب بالحساب الجاري الخاص بالعميل في البنك. إذا لم يكن لدى العميل حساب جاري خاص حالي ، فسيتم فتحه كحساب

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0616.11



yeni olarak açılır. Vade sonunda (ya da kapatma/çekme tarihinde), Müşterinin aksine bir talimatı yoksa ve hesapta mevzuatın öngördüğü asgari meblağ bulunuyorsa hesap kendiliğinden yenilenir. YUVAM hesabı yenilenmezse, hesap bakiyesi yukarıdaki esaslarla güncellenerek (kâr paylarıyla birlikte) Müşterinin hesapla ilişkilendirilen bu özel cari hesabına aktarılır. Hesap açma işlemleri iş günlerinde mesai saatleri içerisinde gerçekleştirilebilecektir. İşlem saatleri Merkez Bankasının döviz kuru ilan saatleri nazara alınarak Banka tarafından belirlenecektir.

5.2 Vade sonunda Müşteri, işbu Sözleşmenin 3. maddesine göre dönüşümü yapılan Türk Lirası tutar ile Merkez Bankasınca vade tarihinde saat 11:00'de ilan edilen kur üzerinden döviz alımı yapmak isterse, bu işlemi Talimat'ta belirtilen ve Merkez Bankası tarafından belirlenen saatlerde, sadece Banka şubeleri nezdinde gerçekleştirebilecektir. Şube haricinde ya da elektronik bankacılık kanalları üzerinden yapılmak istenecek döviz alım işlemlerinde Merkez Bankasının ilan ettiği kur uygulanmayacak, bu işlemler Banka tarafından işlem anında belirlenen cari kur üzerinden gerçekleştirilecektir.

5.3 Hesaptan vadesinden önce para çekilemez. Vadeden önce çekim yapılması halinde Merkez Bankasınca kur farkı ve ilave getiri ödemesi yapılmaz. Vadeden önce çekim yapılması halinde Banka tarafından ödenecek azami meblağ da yatırılan fonun işletilmesi sonucu kâr edilmişse, (mevzuatın ve bu sözleşmenin istisna ettiği durumlar hariç) hesap sahibince hesaba çekim gününe kadar yatırılan tutar kadar; şayet yatırılan fonun işletilmesi sonucu zarar edilmişse, çekilebilecek azami meblağ "Birim Hesap Değeri" tutarı kadardır. Vadeden önce para çekilmesi halinde Tebliğ ve Talimat hükümlerinde yer alan işlemler uygulanır.

5.4 Hesaba hesabın açıldığı tarih haricinde para yatırılmaz.

5.5 Vergi kesintileri hesabın açılış tarihinde ilgili vade için geçerli cari vergi oranları üzerinden hesaplanacaktır.

5.6 Merkez Bankası, Bakanlık ve/veya BDDK başta olmak üzere resmî kurumların alacağı kararlar, yapacağı düzenlemeler ile TKBB Danışma Kurulu kararları/TKBB düzenlemeleri, hesabın işleyişi, yorumu ve uygulaması bakımından öncelikle nazara alınacaktır. Taraflar söz konusu kurum, kurul ve/veya kuruluşlar tarafından alınacak kararların kendilerince de itirazsız kabul edilmiş sayılacağını, gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

5.7 YUVAM hesap bakiyesinin işletilmesi, hesabın kapatılması ve vade sonunda geri ödenecek tutarlara ilişkin olarak katılım bankacılığı esasları geçerlidir.

5.8 Merkez Bankası tarafından YUVAM hesabı kapsamındaki Türk lirası katılma hesaplarına vade sonunda yenilenme imkânı tanınabilir. Hesabın yenilenmesine ilişkin kapsam, usul ve esaslar Merkez Bankasınca belirlenir.

جدید. إذا لم يتم تجديد حساب يوفام في نهاية تاريخ الاستحقاق (أو في تاريخ الإغلاق / السحب)، فإذا كان الحد الأدنى للمبلغ المنصوص عليه في التشريعات ذات الصلة في الحساب، فسيتم تحديث رصيد الحساب إذا لم يصدر أي أوامر من قبل العميل ينص على عكس ذلك (مع توزيعات الأرباح) وفقاً للمبادئ المذكورة أعلاه وتحويله إلى هذا الحساب الجاري الخاص للعميل المرتبطة بالحساب. يمكن تنفيذ معاملات فتح الحساب خلال ساعات العمل في أيام العمل. يتم تحديد ساعات التداول من قبل البنك، مع مراعاة ساعات الإعلان عن سعر الصرف في البنك المركزي.

5.2 وفي نهاية تاريخ الاستحقاق، إذا كان العميل يرغب في شراء عملة أجنبية / أو الذهب بالسعر المتفق عليه / بسعر صرف العملة المعلن من قبل البنك المركزي في الساعة 11:00 من تاريخ الاستحقاق وذلك بقيمة الليرة التركية المحولة وفقاً للمادة 3 من هذه الاتفاقية، يمكن إجراء هذه المعاملة فقط في فروع البنك تحديداً في الساعات المحددة في التعليمات والتي يحددها البنك المركزي. لا يجوز تطبيق أسعار صرف العملة / أو الأسعار المعلنة من قبل البنك المركزي بالعملة الأجنبية / أو عمليات شراء الذهب التي تتم خارج الفرع أو من خلال القنوات المصرفية الإلكترونية. بل يتم تنفيذ هذه المعاملات بسعر الصرف الحالي / أو الأسعار التي يحددها البنك في وقت المعاملة.

5.3 لا يمكن سحب الأموال من الحساب قبل تاريخ استحقاقه. في حالة السحب قبل تاريخ الاستحقاق، لا يقوم البنك المركزي بإجراء أي فرق صرف أو مدفوعات دخل إضافية. في حالة السحب قبل الاستحقاق، يكون الحد الأقصى للمبلغ الذي يجب أن يدفعه البنك مساوياً للمبلغ المودع من قبل صاحب الحساب حتى يوم السحب، إذا تم تحقيق الربح نتيجة تشغيل الصندوق المودع (باستثناء الاستثناءات) من التشريع وهذا العقد؛ إذا تم تكبد خسارة نتيجة تشغيل الصندوق المودع، فإن الحد الأقصى للمبلغ الذي يمكن سحبه هو "قيمة حساب الوحدة". في حالة سحب الأموال قبل الاستحقاق، يتم تطبيق الإجراءات المحددة في البيان والتعليمات.

5.4 لا يمكن إيداع أي أموال في الحساب بخلاف تاريخ فتح الحساب.

5.5 سيتم احتساب الخصومات الضريبية على معدلات الضريبة الحالية لتاريخ الاستحقاق ذي الصلة في تاريخ فتح الحساب.

5.6 القرارات التي يتعين اتخاذها واللوائح التي تتخذها المؤسسات الرسمية، ولا سيما البنك المركزي و / أو الوزارة و / أو وكالة التنظيم والرقابة المصرفية وقرارات المجلس الاستشاري لتأسيس بنوك المشاركة / لوائح تأسيس بنوك المشاركة ستؤخذ في الاعتبار بشكل أساسي من حيث تشغيل الحساب وتفسيره وتطبيقه. يقبل الأطراف ويعلنون ويتعهدون بشكل غير قابل للنقض بأن القرارات التي ستتخذها المؤسسات و / أو المجالس و / أو المنظمات المذكورة ستعتبر مقبولة من قبلهم دون اعتراض.

5.7 تنطبق مبادئ المشاركة المصرفية فيما يتعلق بتشغيل رصيد حساب يوفام وإغلاق الحساب والمبالغ التي يتعين سدادها عند الاستحقاق.

5.8 قد يتم تجديد حسابات المشاركة بالليرة تركية ضمن نطاق حساب يوفام من قبل البنك المركزي في نهاية الاستحقاق. يتم

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسينتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0616.11





**6. Bilgilerin Paylaşılmasına İzin**

Müşteri, işbu sözleşmeyi imzalayarak, hesabına ve hesap mevcuduna ilişkin bilgilerin, Merkez Bankası, Bakanlık ve BDDK başta olmak üzere, ilgili diğer kurum ve kuruluşlarla paylaşılmasına İZİN VERDİĞİNİ (muvafakat ettiğini) kabul, beyan ve taahhüt eder.

**7. Katılım Bankacılığı İlke ve Standartlarına Uyum**

Bankanın işbu sözleşme ile Tebliğ ve Talimat kapsamında açacağı katılma hesaplarına vade sonunda dağıtacağı kâr payı, faizsiz bankacılık ilke ve standartları doğrultusunda hesaplara tahakkuk ettirilecektir. Banka dilerse, kendi kâr paylarından Müşteri lehine feragat edebilir ve kârın %100'ünü müşteriye dağıtabilir. Ayrıca Mevduat ve Katılım Fonunun Kabulüne, Çekilmesine ve Zamanaşımına Uğrayan Mevduat, Katılım Fonu, Emanet ve Alacaklara ilişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik'in 6'ncı maddesinin ilgili fıkraları hesaplara tahakkuk ettirilecek kâr paylaşımına uygulanabilir. Tebliğin faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına aykırı hükümleri uygulanmaz; bu hükümler ancak Danışma Komitesi ve/veya Danışma Kurulu kararı ile geçerli hale gelir. Taraflar bu hususları kabul ile faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına aykırılık teşkil edecek haklarından karşılıklı olarak ve gayrikabili rücu feragat etmişlerdir.

تحديد النطاق والإجراءات والمبادئ المتعلقة بتجديد الحساب من قبل البنك المركزي.

**6. السماح بمشاركة المعلومات**

من خلال توقيع هذا العقد ، يوافق العميل ويعلن ويتعهد بأنه يسمح (يتكون) من مشاركة المعلومات المتعلقة بحسابه وصيد حسابه مع المؤسسات والمنظمات الأخرى ذات الصلة ، وخاصة البنك المركزي والوزارة و وكالة التنظيم والرقابة المصرفية.

**7. الإمتثال للمبادئ والمعايير المصرفية التشاركية**

حصة الأرباح التي يوزعها البنك في نهاية الاستحقاق إلى حسابات المشاركة التي سيتم فتحها في نطاق هذه الاتفاقية ، وسيتم استحقاق البيان والتعليقات إلى الحسابات بما يتماشى مع مبادئ ومعايير الخدمات المصرفية الخالية من الفوائد . إذا رغب البنك في ذلك ، يمكنه التنازل عن أرباحه لصالح العميل وتوزيع 100٪ من الأرباح على العميل. بالإضافة إلى ذلك ، يمكن تطبيق الفقرات ذات الصلة من المادة السادسة من اللائحة التنفيذية بشأن الإجراءات والمبادئ المتعلقة بالقبول والسحب والودائع المحددة زمنياً وصندوق المشاركة والأمانة والمستحقات الخاصة بصندوق الإيداع والمشاركة على تقاسم الأرباح ليكون المستحقة للحسابات. لا يتم تطبيق أحكام البيان التي تتعارض مع مبادئ ومعايير الخدمات المصرفية الخالية من الفوائد ؛ تصبح هذه الأحكام صالحة فقط بقرار من اللجنة الاستشارية و / أو المجلس الاستشاري. من خلال قبول هذه الأمور ، تنازل الطرفان بشكل متبادل وبصورة نهائية عن حقوقهما التي من شأنها أن تتعارض مع مبادئ ومعايير الخدمات المصرفية الخالية من الفوائد.

تاريخ الإتفاقية / Sözleşme Tarihi : \_\_\_\_\_

البنك / BANKA	العميل / MÜŞTERİ
KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. شركة البنك الكويتي التركي المشاركة المساهمة	"Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım." "استلمت نسخة من الإتفاقية باليد"

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرلي، رقم، 129/1 إسبنتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0616.11

